



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 1/10

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 23.10.2021



Номер на версията 8

преработено на: 16.10.2021

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- 1.1 Идентификатори на продукта
- Търговско наименование: Ortolan Extra 721
- Номер на артикула: 942
- 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение и употреби, които не се препоръчват Няма налични други важни сведения.
- Приложение на веществото / на приготвянето разделително средство
- 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност
- Производител/доставчик: MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG
Am Kruppwald 1-8
D-46238 Bottrop
Tel.: +49(0)2041-101-0
Fax.: +49(0)2041-101-400
E-Mail: info@mc-bauchemie.de
- Даващо информация направление: msds@mc-bauchemie.com
- 1.4 Телефонен номер при спешни случаи: Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- 2.1 Класифициране на веществото или сместа
- Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008
Flam. Liq. 3 H226 Запалими течност и пари.
Asp. Tox. 1 H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
- 2.2 Елементи на етикета
- Етикетирание в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008
Препаратът е класифициран и етикиран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).
- Пиктограми за опасност
 
GHS02 GHS08
- Сигнална дума Опасно

(продължение на стр.2)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 2/10

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 23.10.2021

Номер на версията 8

преработено на: 16.10.2021

Търговско наименование: Ortolan Extra 721

(продължение от стр.1)

· Определящи опасността компоненти за етикетирание:

Дестилати (нефтени), обработени с водород, тежки, парафинови decane

· Предупреждения за опасност

H226 Запалими течност и пари.
H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

· Препоръки за безопасност R210

Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.

R241

Използвайте [електрическо/вентилационно/осветително] оборудване, безопасно срещу експлозия.

R280

Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни очила/предпазна маска за лице/предпазни средства за защита на слуха.

R301+P310

ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар.

R331

НЕ предизвиквайте повръщане.

R303+P361+P353 ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА (или косата): незабавно свалете цялото замърсено облекло. Облейте кожата с вода [или вземете душ].

· 2.3 Други опасности

· Резултати от оценката на PBT и vPvB

· PBT: неприложимо

· vPvB: неприложимо

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

· 3.2 Химическа характеристика: Смес

· Описание: Смес: състояща се от посочените по-долу вещества.

· Опасни съставни вещества:

64742-54-7	Дестилати (нефтени), обработени с водород, тежки, парафинови Asp. Тох. 1, H304	70-100%
124-18-5	decane Flam. Liq. 3, H226; Asp. Тох. 1, H304	<25%

· Допълнителни указания: Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

BG

(продължение на стр.3)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 3/10

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 23.10.2021

Номер на версията 8

преработено на: 16.10.2021

Търговско наименование: *Ortolan Extra 721*

(продължение от стр.2)

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

- **4.1 Описание на мерките за първа помощ**
- **Общи указания:** *Замърсено с продукта облекло да се отстранява незабавно. Засегнатите да се изведат на чист въздух.*
- **След вдишване:** *Осигуряване на чист въздух*
- **След контакт с кожата:** *Незабавно измиване с вода и сапун и обилно изплакване.*
- **След контакт с очите:** *Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути. При продължаващи оплаквания консултиране с лекар.*
- **След поглъщане:** *Да не се предизвиква повръщане, незабавно привличане на лекарска помощ.*
- **4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти** *Няма налични други важни сведения.*
- **4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение** *При поглъщане респ. повръщане опасност от попадане в белите дробове.*

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

- **5.1 Пожарогасителни средства**
- **Подходящи гасящи средства:** *CO2, пясък, огнегасящ прах. Да не се използва вода.*
- **Неподходящи по причини на сигурността гасящи средства:** *Вода в мощна неразпръсната струя*
- **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа** *Няма налични други важни сведения.*
- **5.3 Съвети за пожарникарите**
- **Специални защитни средства:** *Не са необходими специални мерки.*

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

- **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи** *Не е необходимо.*

(продължение на стр.4)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 4/10

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 23.10.2021

Номер на версията 8

преработено на: 16.10.2021

Търговско наименование: **Ortolan Extra 721**

(продължение от стр.3)

· **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:**

Предотвратяване проникване в канализацията, ями и мазета.
При проникване във води или канализацията да се информират компетентните органи.

· **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:**

Да се попие с хигроскопичен материал (пясък, кизелгур, свързващо киселини вещество, универсално свързващо вещество, дървени стърготини).

· **6.4 Позоваване на други раздели**

Не се освобождават опасни вещества.

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

· **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**

Да се осигури добро проветрение/аспирация на работното място.
Да се предотвратява образуването на аерозоли.

· **Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:**

Не са необходими специални мерки.

· **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**

· **Съхранение:**

· **Изисквания към складовите помещения и резервоарите:**

Няма специални изисквания.

· **Указания при общо съхранение:**

Не е необходимо.

· **Други данни относно условията в складовете:**

Няма.

· **7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)**

Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

· **8.1 Параметри на контрол**

· **Допълнителни указания за изграждането на технически съоръжения:**

Няма други данни, виж точка 7.

(продължение на стр.5)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 5/10

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 23.10.2021

Номер на версията 8

преработено на: 16.10.2021

Търговско наименование: **Ortolan Extra 721**

(продължение от стр.4)

- **Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:**

Продуктът не съдържа релевантни количества вещества със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности.
- **Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.
- **8.2 Контрол на експозицията**
- **Лични предпазни средства:**
- **Общи предпазни и хигиенни мерки:**

Следва да се съблюдават обичайните предпазвателни мерки при работа с химикали.
- **Дихателна защита:**

Само при пръскане без достатъчна аспирация.
Кратковременно филтър:
При кратковременно или слабо натоварване да се използва дихателен филтър; при интензивна, респ. по-продължителна експозиция да се използва независим от околния въздух респиратор.
- **Защита на ръцете:**

Защитни ръкавици
Избор на материала за ръкавици с оглед на времената за пробив, степента на проникване и деградацията.
След употребата на ръкавици да се използват средства за почистване и грижи за кожата.
- **Материал за ръкавици**

Нитрилкаучук
Изборът на подходяща ръкавица зависи не само от материала, а и от други качествени характеристики и е различен при различните производители. Тъй като продуктът представлява препарат от няколко вещества, устойчивостта на материалите за ръкавици не е предвидима и поради това трябва да бъде проверявана преди употребата им.
- **Време за проникване на материала за ръкавици**

Точното време на пробив следва да се узнае от производителя на защитни ръкавици и да се спазва.
- **Защита на очите:** Защитни очила
- **Защита на тялото:** Защитно работно облекло

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

- **9.1 Информация относно основните физични и химични свойства**
- **Общи данни**
- **Външен вид:**

Форма:	течно
Цвят:	жълто
Мирис:	характерно

(продължение на стр.6)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 6/10

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 23.10.2021

Номер на версията 8

преработено на: 16.10.2021

Търговско наименование: **Ortolan Extra 721**

(продължение от стр.5)

- | | |
|---|------------------------------------|
| · Промяна на състоянието
Точка на топене/точка на замръзване: неприложимо
Точка на кипене и интервал на кипене: 220 °C | |
| · Точка на възпламеняване: | 70 °C |
| · Температура на самозапалване: | Продуктът не е самозапалим. |
| · Експлозивни свойства: | Продуктът не е взривоопасен. |
| · Граници на взривоопасност:
Долна: | 0,6 пол. % |
| Горна: | 6,5 пол. % |
| · Плътност при 20 °C: | 0,84 г/см ³ |
| · Разтворимост в / Смесимост с
Вода: | несмесимо, респ. слабо смесимо |
| · 9.2 Друга информация | Няма налични други важни сведения. |

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- 10.1 Реактивност Няма налични други важни сведения.
- 10.2 Химична стабилност
- Термично разлагане / условия, които трябва да се избягват: Няма разлагане при използване по предназначение
- 10.3 Възможност за опасни реакции Не са известни опасни реакции.
- 10.4 Условия, които трябва да се избягват Няма налични други важни сведения.
- 10.5 Несъвместими материали: Няма налични други важни сведения.
- 10.6 Опасни продукти на разпадане: Не са известни опасни продукти на разпадането.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- 11.1 Информация за токсикологичните ефекти
- Остра токсичност Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

· Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)

124-18-5 decane

Орално	LD50	>5000 мг/кг (Ratte)
Дермално	LD50	>5000 мг/кг (Kaninchen)
Инхалативно	LC50/4 ч.	72,3 мг/л (mus)

(продължение на стр.7)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 7/10

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 23.10.2021

Номер на версията 8

преработено на: 16.10.2021

Търговско наименование: **Ortolan Extra 721**

(продължение от стр.6)

- **Първично дразнене:**
- **Корозивност/дразнене на кожата** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Информация относно следващите групи потенциални последствия:**
- **CMR-последствия (канцерогенни последствия и такива, увреждащи наследствената маса и способността за размножение)**
- **Мутагенност на зародишните клетки** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Канцерогенност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Репродуктивна токсичност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Опасност при вдишване** Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

- **12.1 Токсичност**
- **Акватична токсичност:** Няма налични други важни сведения.
- **12.2 Устойчивост и разградимост** Няма налични други важни сведения.
- **12.3 Биоакмулираща способност** Няма налични други важни сведения.
- **12.4 Преносимост в почвата** Няма налични други важни сведения.
- **Други екологични указания:**
- **Общи указания:** Да не се допуска попадането неразредено, респ. в по-големи количества в подпочвените води, водни басейни или канализацията.

(продължение на стр.8)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 8/10

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 23.10.2021

Номер на версията 8

преработено на: 16.10.2021

Търговско наименование: **Ortolan Extra 721**

(продължение от стр.7)

· **12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB**

· **PBT:** неприложимо

· **vPvB:** неприложимо

· **12.6 Други неблагоприятни**

ефекти

Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

· **13.1 Методи за третиране на отпадъци**

· **Препоръка:** Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.

· **Непочистени опаковки:**

· **Препоръка:** Замърсени опаковки следва да бъдат оптимално изпразнени, след това след съответно почистване те могат да бъдат предадени за ново използване.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

· **14.1 Номер по списъка на ООН**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** отпада

· **14.2 Точно на наименование на пратката по списъка на ООН**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** отпада

· **14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

· **клас** отпада

· **14.4 Опаковъчна група**

· **ADR, IMDG, IATA** отпада

· **14.5 Опасности за околната среда:**

· **Морски замърсител:** Не

· **14.6 Специални предпазни мерки за потребителите**

неприложимо

· **14.7 Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC**

неприложимо

· **UN "Model regulation":**

отпада

BG

(продължение на стр.9)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 9/10

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 23.10.2021

Номер на версията 8

преработено на: 16.10.2021

Търговско наименование: **Ortolan Extra 721**

(продължение от стр.8)

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

· 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

· Директива 2012/18/ЕС

· Прагове за минимални количества (в тонове) за прилагането на:

Изисквания при нисък
рисков потенциал 5000 t

· Прагове за минимални количества (в тонове) за прилагането на:

Изисквания при висок
рисков потенциал 50000 t

· РЕГЛАМЕНТ (ЕО)

№ 1907/2006 ПРИЛОЖЕНИЕ
XVII

Условия на ограничение: 3

· Директива 2011/65/ЕС относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване - Приложение II

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/1148

· Приложение I - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА ПОД ОГРАНИЧЕНИЕ
(Максимално допустима стойност за целите на издаване на разрешения съгласно член 5, параграф 3)

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Приложение II - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА, ПОДЛЕЖАЩИ НА ДОКЛАДВАНЕ

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Регламент (ЕО) № 273/2004 относно прекурсорите на наркотичните вещества

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Регламент (ЕО) 111/2005 за определяне на правила за мониторинг на търговията между Общността и трети страни в областта на прекурсорите

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· 15.80 MS-CODE

-

· 15.2 Оценка на

безопасност на химично
вещество или смес:

Химическа безопасност за оценка не е извършена.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

· Издаващо листа с данни
направление:

Technische Abteilung

(продължение на стр.10)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 10/10

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 23.10.2021

Номер на версията 8

преработено на: 16.10.2021

Търговско наименование: Ortolan Extra 721

· Съкращения и акроними:

(продължение от стр.9)
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Flam. Liq. 3: Запалими течности – Категория 3
Asp. Tox. 1: Опасност при вдишване – Категория 1

· * Данни, променени спрямо предишната версия.

BG